



Publisher
Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan
Universitas Islam Negeri (UIN)
Mualana Malik Ibrahim Malang
Indonesia

2443-0587 - ISSN Online
2528-3979 - ISSN Print

History Article
Received : 10-01-2016
Revised : 17-02-2016
Accepted : 24-06-2016

[dx.doi.org/10.18860/abj.v1i1.3982](https://doi.org/10.18860/abj.v1i1.3982)

<http://ejournal.uin-malang.ac.id/index.php/abjadia/article/view/3982>



A. Samsul Maarif

Indonesia

Universitas Islam Negeri
Maulana Malik Ibrahim
Malang Indonesia

Corresponding Author

08563838921

syamsulsyafa@gmail.com

أبجدية
مجلة علمية دولية في التربية

A Samsul Maarif
Indonesia

الأسطوانة الإرتجالية وفعاليتها في تعليم مهارة القراءة بمدرسة هداية المبتدئين الثانوية الاسلامية مالانق

مستخلص

يهدف هذا البحث إلى (1) معرفة عملية صناعة المواد التعليمية الحاسوبية على شكل الأسطوانة، و(2) معرفة مدى فعالية استخدام الأسطوانة الإرتجالية لتعليم مهارة القراءة في مدرسة هداية المبتدئين الثانوية الاسلامية مالانق. وأما نتائج البحث فهي (1) صناعة المواد التعليمية و الأسطوانة الإرتجالية، (2) معيار نتيجة اختبار الطلبة قبل استخدام الأسطوانة الإرتجالية 88.55% وبعد استخدامها 64.90%، وهذا يدل على ارتفاع 76.35%، (3) استبانة الطلبة حصلت على 35.76% ومعناها جيّدة وفعّالة. وتوصيات هذا البحث هي (1) إن في هذه الأسطوانة الإرتجالية خمس تدريبات في قياس مهارة القراءة لدى الطلبة، رجاء إلى الباحثين الآخرين أن يزيدوا التدريبات الموجودة، (2) الباحثين الأكاديميين أن يدرّسوا اللغة العربية بطريقة أو بوسائل التعليم المتنوعة مملوءة بالفرح، (3) تختص هذه الأسطوانة الإرتجالية لتعليم مهارة القراءة للفصل الثاني عشر المدرسة الثانوية الإسلامية، رجاء للباحثين الآخرين أن يصمموا المواد التعليمية الآخر لمهارة الإستماع والكلام والكتابة

الأسطوانة الإرتجالية، مهارة القراءة

Abstract

This study aims to 1) find out the process of making computer-based qira'ah teaching materials, 2) determine the effectiveness of using computer-based qira'ah teaching materials to improve the ability to read Arabic texts. The results of the study: 1) products of qira'ah teaching materials and Interactive CD, 2) the average student test results before using Interactive CD 55.88% and after using 90.64%, there appears to be a significant increase of 35.76% from pretest toward post test, 3) questionnaires by students about the use of Interactive CDs show 76.35% means that this Interactive CD is good and effective. Things that need to be suggested and proposed in this study: 1) Researchers make 5 exercises in testing the reading skills students better master the Arabic language well and fun. 2) researchers hope to use a variety of methods so that Arabic is easy to learn, 3) Interactive CD products are limited to the qira'ah proficiency of class X semester 2 high school students, therefore it is expected for further researchers to compile materials for Other language skills such as listening, speaking and writing skills.

Education, Quality, Redirection, Reevaluation

Citation: Maarif, A Samsul. 2016. الأسطوانة الإرتجالية وفعاليتها في تعليم مهارة القراءة بمدرسة هداية المبتدئين الثانوية الاسلامية مالانق. *Abjadia: International Journal of Education*, 2 (1), 77 – 88

منذ فضل ظه
International Journal of Education



Abstrak

Penelitian ini bertujuan: 1) mengetahui proses pembuatan materi ajar *qira'ah* berbasis komputer, 2) mengetahui efektivitas penggunaannya untuk meningkatkan kemampuan membaca teks Arab. Hasil penelitian: 1) Produk bahan ajar *qira'ah* dan CD Interaktif, 2) Rata-rata hasil tes siswa sebelum memakai CD Interaktif 55,88% dan setelahnya 90,64%, tampak ada kenaikan signifikan 35,76% dari pretest menuju post test, 3) kuisisioner siswa menunjukkan 76,35% artinya CD Interaktif ini baik dan efektif. Hal-hal yang disarankan: 1) Peneliti membuat 5 latihan untuk menguji kemampuan membaca agar siswa. 2) peneliti berharap digunakan metode yang bervariasi supaya bahasa Arab dirasa mudah, 3) produk CD Interaktif ini terbatas hanya pada kemahiran *qira'ah* kelas X semester 2 siswa sekolah tinggi, oleh karena itu diharapkan bagi peneliti selanjutnya untuk menyusun materi-materi untuk kemahiran bahasa yang lain seperti kemahiran mendengar, bicara dan menulis.

Education, Quality, Redirection, Reevaluation

http://

ejournal.uin-malang.ac.id/index.php/abjadia/article/view/3982

مقدمة



نزل الله القرآن بلسان عربي مبين. كما قال الله تعالى في كتابه الكريم "إنا أنزلناه قرآنا عربيا لعلكم تعقلون (يوسف:2)". وقد حثنا النبي صلى الله عليه وسلم على تعلم العربية لأسباب منها: لأنه ص.م عربي الجنسية ولأن العربية لغة القرآن، كما ورد في حديثه الصحيح "أحبوا العرب لثلاث لأني عربي، والقرآن عربي، وكلام أهل الجنة عربي (رواه الطبراني). وزاد عمر بن الخطاب "أحرصوا أولادكم على تعلم العربية فإنه جزء من دينكم (الأثر).

اللغة وسيلة لاتصال الفرد بغيره، وعن طريق هذا الاتصال يدرك حاجته، ويحصل مآربه، كما أنها وسيلته في التعبير عن آلامه وآماله. واللغة أيضا وسيلة اجتماعية، وأداة للتفاهم بين الأفراد والجماعات، فهي سلاح الفرد في مواجهة كثيرة من المواقف الحيوية، التي تتطلب الكلام، أو الاستماع، أو الكتابة، أو القراءة (القاسمي، 1991: 43-44).

اللغة العربية من إحدى اللغات الموجودة في هذا العالم. وهي في تطورها لا يتعلمها العرب فقط، بل الآخرون يتعلمونها أيضا ويفهمونها. وهذه يراد بها تعلم العلوم الدينية والعمل بها. بمرور تطور الزمان، لا يقتصر استعمال اللغة العربية على العلوم الدينية فحسب، ولكنه يشتمل على العلوم الأخرى مثل العلوم السياسية والحضارية والاقتصادية وغير ذلك.

بدأ تعليم العربية في إندونيسيا منذ بداية انتشار الإسلام فيها. وكان الهدف الأول من دراسة اللغة العربية آنذاك لسد حاجة المسلمين إليها في تأدية العبادة، خاصة الصلاة. وفقا لتلك الحاجة، فالمواد الدراسية في تلك الأيام تتكون من أدعية الصلاة والصور القصيرة في الجزء الثلاثين من القرآن الكريم، المعروفة بجزء عمّ. ويُدرس كذلك كتب التراث مثل كتاب فتح القريب وفتح المعين وعقيدة العوام وبلوغ المرام والأجرومية وألفية بن مالك والعروض والبلاغة وغيرها (أفندي، 2004: 22).

إن تعليم اللغة العربية في إندونيسيا منذ بداية انتشار الإسلام ليس محدودا للأباء والأمهات فقط، بل هناك عدد كبير من أطفال المسلمين أخذوا يدرّسون اللغة العربية في المدارس الإسلامية والمساجد بعد عودتهم من المدرسة. والكفاءة التي تحصّلت عليها الطلبة محدودة في مهارة القراءة (رضوان؛ 2008: 1). القراءة مهمة جدا بها يستطيع الناس أن يعرفوا جميع العلوم والمعارف دينية كانت أم عمومية.

نال الحاسوب اهتماما كبيرا من قبل التربويين والمتخصصين والمهتمين بالعملية التعليمية في العقود الأخيرة من القرن العشرين الماضي، وازداد هذا الاهتمام بالحاسوب وبرمجياته في بداية القرن الحادي والعشرين الحالي، ويظهر ذلك جليا من خلال التوجهات التربوية الحديثة نحو حوسبة المناهج والمواد الدراسية، وحوسبة المدارس، و الحجرات الصفية، أملا في تطبيق استراتيجية التعلم الإلكتروني (E-Learning). ويمكن أن يكون الحاسوب مادةً للتدريس، ويمكن أن يكون أيضاً آلةً تعليمية. فالحاسوب يُساعد على إتمام العملية التعليمية التعلّمية وإنجازها، من خلال المساعدة في شرح الدروس، وحلّ التمارين، وتقديم المعارف، وإجراء تمارين المحاكاة للواقع في المخبر والمعامل، وتمثيل الظواهر الطبيعية أو محاكاتها، كما يُساعد المُدرّس على تصميم الدروس وفق الأهداف التعليمية الموضوعية (فخر الدين، 2006: 334).

الأسطوانة الإرتجالية هي البرامج الحاسوبية الذي ينظمه شخص لتعليم مهارة القراءة العربية في مدرسة هداية المبتدئين الثانوية الإسلامية مالانق. تتكون البرامج الحاسوبية على مكروسوف بووير فوين (microsoft power point)، هوت فوتاتوش (hot potatoes)، وويندير شير (wondershare). من مميزات هذه الأسطوانة الإرتجالية هي الأولى، وجود الافتتاح وفيه اعطاء الجدول للكفاءات الرئيسية والكفاءات المعيارية وكل البنود الرئيسية في البرمجيات. والثانية، وجود التدريبات على القراءة، فيها مجموعة التدريبات من كل المواد المدروسة. من وجوه التدريبات هي اختبار الصواب والخطأ، اختبار أجب باختصار، اختبار التكملة، اختبار المزاجية واختبار اختيار من متعدّد. والثالثة، وجود التسلّيات فيها الألعاب اللغوية مثل الأفلام أو الأغاني العربية وفيديو العربي. بهذا، يرجو الباحث أن يكون بحثه

نافعا كثيرا لجميع محبي اللغة العربية. من مميزات جوانب مطورة للقراءة هي: (1) دقة الصوت من الناطق الأصلي، (2) دقة التعبير، (3) دقة النص المقروء.

منهج

إن الأسئلة التي قدمها الباحث هنا. أولاً: ما عملية صناعة المواد التعليمية الحاسوبية على شكل الأسطوانة؟ وثانياً: ما مدى فعالية استخدام الأسطوانة الإرتجالية لتعليم مهارة القراءة في مدرسة هداية المبتدئين الثانوية الإسلامية مالانق؟ ولذلك، فيهدف هذا البحث إلى (1) معرفة عملية صناعة المواد التعليمية الحاسوبية على شكل الأسطوانة، و(2) معرفة مدى فعالية استخدام الأسطوانة الإرتجالية لتعليم مهارة القراءة في مدرسة هداية المبتدئين الثانوية الإسلامية مالانق. ويستخدم هذا البحث منهج البحث والتطوير وهو المنهج الذي يركز إلى صناعة أو تطوير المنتج بعدما رأى الباحث المشكلة والحاجة إلى المنتج. وأجرى هذا المنهج بحثاً تجريبياً لمعرفة فعالية المنتج المتطور.

نتائج

مفهوم مهارة القراءة وأهداف تدريسها

القراءة هي قدرة الطالب على التعرف على الرموز المكتوبة والنطق بها (جابر، 2002: 37). بهذا، الهدف المهم في مهارة القراءة هو استطاعة الطلبة ي قراءة النصوص العربية والنطق بها ولو كانت قليلة. إن للقراءة أهدافاً متعددة ومتباينة، الأمر الذي يؤثر في طبيعة عملية القراءة ذاتها. لمهارة القراءة أهداف عامة على مستوى المقرر الدراسي كما أن لها أهدافاً خاصة على مستوى الدرس اليومي. قال عمر الصديق عبد الله إن أهداف مهارة القراءة منها: (1) أن يتمكن الطالب من ربط الرموز المكتوبة بالأصوات التي تعبر عنها في اللغة العربية، (2) أن يتمكن من قراءة نص قراءة جهرية بنطق صحيح، (3) أن يتمكن من استنتاج المعنى العام مباشرة من الصفحة المطبوعة وإدراك تغير المعنى بتغيير التراكيب، (4) أن يتعرف معاني المفردات من معاني السياق، والفرق بين مفردات الحديث ومفردات الكتابة، (5) أن يفهم معاني الجمل في الفقرات وإدراك علاقات المعنى التي تربط بينها، (6) أن يقرأ بفهم وطلاقة دون أن تعوّق ذلك قواعد اللغة وصرّفها، (7) أن يفهم الأفكار الجزئية والتفاصيل وأن يدرك العلاقات المكونة للفكرة الرئيسية، (8) أن يتعرف علامة التقييم ووظيفة كل منها، (9) أن يقرأ بطلاقة دون الاستعانة بالمعاجم أو قوائم مفردات مترجمة إلى اللغتين، (10) أن يقرأ قراءة واسعة ابتداء من قراءة الصحيفة إلى قراءة الأدب

والتاريخ والعلوم والأحداث الجارية مع إدراك الأحداث وتحديد النتائج وتحليل المعاني ونقدها وربط القراءة الواسعة بالثقافة العربية والإسلامية (عبد الله، 2008: 97-98).

طرق التدريس لمهارة القراءة

لقد ظهرت في مجال تدريس مهارة القراءة عدة طرائق لكل منها مزاياها وعيوبها على حد سواء. ومن تلك طرائق (1) طريقة الحروف الهجائية (طريقة الأبجدية أو الحرفية) حيث يشرح المعلم الحروف الأبجدية في اللغة الأجنبية ويرسم كل حرف منها ثم يطلب من الطلبة أن يحفظوا أشكالها بالترتيب عن ظهر القلب، (2) الطريقة الصوتية حيث تعلم الأحرف الهجائية مفتوحة ثم تعلم مضمومة ثم تعلم مكسورة. وهكذا تعلم أصوات التنوين على هذا الترتيب، (3) الطريقة المقطعية حيث يتعلم الطلبة المقاطع ثم يتعلمون الكلمات المؤلوفة من المقاطع، (4) طريقة الكلمة حيث يتعلم الطلبة الكلمة ثم يتعلمون الحروف التي تكونت منها الكلمة، (5) طريقة الجملة حيث يعرض المعلم جملة قصيرة على البطاقة أو السبورة ثم ينطقها ويردده الطلبة من بعده عدة مرات. ويعرض جملة تزيد عن الجملة الأولى كلمة واحدة وينطقها ويرددها (الخولي، 2000: 108-111).

مفهوم التعلم بالحاسوب

جرت العديد من الدراسات والأبحاث العلمية التي تؤكد فاعلية هذه التطبيقات في تأكيد الاتجاهات التربوية الحديثة القائمة على التعلم الذاتي، تعلم كيفية التعلم وزيادة مسؤولية الفرد عن تعلمه هذا بالإضافة إلى تزايد الحاجة إلى تفريد التعلم ليتماشى مع قدرات الفرد واحتياجاته ومراعاة الفروق الفردية بين المتعلمين (محمد سلامة، 2001: 516)

أهمية الحاسوب في عمليتي التعليم والتعلم

نظرا لتقدم الحاسوب وتطوره السريع ونظرا لما يمتاز به من ميزات فريدة فقد دخل الحاسوب معظم المجالات والميادين فهو يستخدم في النواحي التجارية وفي النواحي التعليمية وفي مجالات البحث العلمي وفي المستشفيات، ولا يوجد مجال من مجالات الحياة لم يدخله الحاسوب من أوسع أبوابه ويرجع سبب هذا الانتشار الواسع لأسباب عدة أهمها: (1) السرعة العالية في المعالجة والحصول على النتائج حيث يستطيع الحاسوب تنفيذ ملايين العمليات في ثانية واحد، (2) الدقة العالية: حيث يقوم الحاسوب بإعطاء النتائج وبدقة عالية جدا تضم عشرات الخانات الكسرية، (3) الوثوقية: بحيث يستطيع الحاسوب العمل بتواصل لفترات طويلة من الزمن دون تعب ولا يتأثر بالمحيط الخارجي، (4) إمكانية

هائلة في البيانات يمكن الرجوع إليها في إي لحظة. سهولة التعامل معه نظرا لتوفير البرمجيات الجاهزة حتى بإمكان أن شخص مدرب استخدامه.

إرشادات يجب اتباعها عند التعليم بمساعدة الحاسوب

البرنامج التعليمي هو عبارة عن سلسلة من عدة نقاط تم تصميمها بعناية فائقة بحيث تقود الطالب إلى إتقان أحد المواضيع بأقل وقت وجهد متفادياً للأخطاء، لذلك هنالك مجموعة من الإرشادات على المعلم اتباعها في تعليم الطلبة باستخدام الحاسوب وهي: (1) توضيح الأهداف التعليمية المراد تحقيقها من البرنامج، (2) إخبار الطلبة عن المدة الزمنية المتاحة للتعلم على الحاسوب، (3) تزويد الطلبة بأهم المفاهيم أو الخبرات التي يلزم التركيز عليها وتحصيلها في أثناء التعلم، (4) شرح الخطوات التي على الطالب اتباعها لإنجاز البرنامج وتحديد المواد والوسائل كافة، والتي يمكن للطلاب الاستعانة بها لإنهاء دراسة البرنامج، (5) تعريف الطلبة بكيفية تقويم تحصيلهم لأنواع التعلم المطلوب، (6) تحديد الأنشطة التي سيقوم بها الطالب بعد انتهائه من تعلم البرنامج.

البرمجيات أو البرامج المستخدمة في هذا البحث

استخدم الباحث ثلاث برامج حاسوبية في تصميم الأسطوانة الإرتجالية. وهذه الثلاث هي ميكروسوفت بووير فوين (microsoft power point)، هوت فوتاتوش (hot potatoes)، وويندير شير (wondershare). برنامج ميكروسوفت بووير فوين (Microsoft Power Point) إحدى برمجيات حاسوبية من مصنع الحواسيب في العالم. استخدم كثير من الناس هذه البرمجيات في كثير من الكتابات والمنشورات وغيرها. يتميز برنامج ميكروسوفت بووير فوين في تقديم العرض لجميع المقالات أو الدروس في الدرس. مما يلي برمجيات في ميكروسوفت بووير فوين:

- 1- الإدخال (Insert) هذا النوع يمكننا في ادخال 1- الصور في تقديم مطابقة بين الكلمات والصور، 2-
- الأفلام في تقديم الأفلام، و3- الأصوات في تقديم الأصوات العربية
- 2- الاتصال (Hiperlink) بهذا، يمكن استخدامه بإعطاء اتصالات بالبرمجيات حاسوبية الأخرى.
- 3- التصميم (Design) بهذا، يمكن استخدامه في تصميم المواد مرتبةً من سهل إلى صعب. وكذلك تصميم العرض جيدا وجميلا.
- 4- التنوعات (Animations) بهذا، يمكن استخدامه في تنوع العرض.

5- برنامج هوت بتيتيس (Hot Potatoes) هو برنامج تعليم اللغة مستخدماً لإعداد تعليم اللغة المتفاعلة يقوم على أساس الإنترنت. هذا البرنامج أصدرته جامعة بيكتوريا (Victoria) في كندا، ويتكون من ستة برمجيات وهي:

6- (JBC) برنامج لإعداد اختبارات الاختيار من متعدد (multiple-choice)

7- (JQUIZ) برنامج لتصميم اختبارات الاختيار من متعدد و الجواب القصير (short-answer)

8- (JMIX) برنامج إعداد الاختبارات في ترتيب الجمل

9- (JCROS) برنامج لتصميم الاختبارات على شكل الألغاز المتقاطعة.

10- (JMATCH) برنامج إعداد مواد الاختبارات على شكل المزوجة

11- (JCLOZE) برنامج إعداد اختبارات التتمة. (باصو، 2008: 3).

وأما برنامج وندير شير قويس (wonder share quiz) هو برنامج الاختبارات بوسيلة الحاسوب تتميز بأنها أكثر فعالية وأسهل تطبيقاً أصدره مصنع وندير شير قويس في الصين، وتتكون من أشكال عديدة منها:

1- الصواب والخطأ (True or False) وهو جعل الأسئلة مع وضع إجابة صحيحة أو خاطئة

2- الاختيار من متعدد بإجابة واحدة (Multiple Choice Single Answer) يقصد به إعداد الأسئلة للاختيار من متعدد مع واحد من الجواب صحيح.

3- الاختبار من متعدد بإجابات عدة (Multiple Select Multiple Answer) إنها إعداد الأسئلة للاختيار من متعدد مع إجابات متعددة أو أصحّ الإجابات

4- ملء الفراغ (Fill in the Blank) وهو إعداد الأسئلة وأن تكون الأجوبة عن طريق ملء الفراغ.

5- بنك الكلمة (Word Bank) إعداد الأسئلة والجواب يكون على مزوجة الكلمة بالأسئلة.

6- المزوجة (Matching)

7- ضغط على الخريطة (Click Map)

8- التسلسل (Sequence) إعداد الأسئلة بالإجابة عنها مترتبة من أعلى إلى أسفل.

9- المقال القصير (Short Essay)

يتميز هذا البرنامج بأن مصممها يمكن أن يدخل فيه الصور المتحركة والثابة وتسجيل الأصوات والصور من برنامج فلاش.

نفي مناقشة

استخدام الأسطوانة التعليمية في مهارة القراءة

يشتمل هذا الفصل عن تصميم الأسطوانة الإرتجالية في تدريس مهارة القراءة بمدرسة هداية المبتدئين الثانوية الإسلامية مالانق. قد حاول الباحث أن يخترع هذه الأسطوانة بالدراسة المبدئية حيث يحصل على فعال الأسطوانة. بعدما لاحظ الباحث الكفاءات الرئيسة والكفاءات المعيارية لمادة تعليم اللغة العربية في المدرسة العالية فأراد الباحث تجريب هذه الأسطوانة في تلك المدرسة، مما يلي خطوات التدريس فيها:

أولا : الجهاز المحتاجة

1- الأسطوانة الإرتجالية (CD interaktif)

2- الحاسوب

3- جهاز العرض المبلور (LCD proyektor)

ثانيا : خطوات تطبيق الأسطوانة في التعليم

ويتضمن شاشات أسطوانة كالاتي:

- 1- الشاشة التعريفية وهي عبارة عن مجموعة من الشاشات مصحوبة بالصوت والموسيقى تظهر بالتتابع تحتوى على: كلمة رسالة ماجستير، وصورة رمز جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق كما في الصورة 1، واسم الطالب الباحث أحمد شمس المعارف واسم مشرفي الدكتور نصرالدين جوهر والدكتور مفتاح الهدى كما في الصورة 2.



2- كلمة "الانتظار" فيه شاشة عامة لاستعداد الشاشة التالية كما في الصورة 3، و مقدمة لشاشة التعليم حيث فيها أنواع المادة ولحمة موجزة عن الأسطوانة كمت في الصورة 4.



الصورة 4



الصورة 3



الصورة 6



الصورة 5

3- الشاشة الرئيسية حيث فيها أنواع نقاط مهمة في هذه الأسطوانة كما الصورة 5. هناك الصفحة الرئيسية، والتقديم، والاختبارات، والتعليقات، ومؤلف البرنامج، الاختتام

4- التقديم. فيه الكفاءات المعيارية والكفاءات الرئيسية وأهداف التدريس وتقديم العرض. انظر إلى الصورة 6



الصورة 8



الصورة 7



الصورة 10



الصورة 9



الصورة 11

5- الاختبارات. فيها خمسة اختبارات لكل الموضوعات المدروسة. وأنواع الاختبارات هي 1- اختبار الصواب والخطأ، 2- اختبار أجب باختصار، 3- اختبار التكملة، 4- اختبار المزوجة، 5- اختبار اختيار من متعدد. والأرقام الموجودة تتصل بالموضوعات وهي 1- قضاء أوقات الفراغ، 2- في

معرض الهوايات، 3- في خدمة بلادنا، 4- النظام. انظر إلى الصورة 7. لو ينقر الطالب إلى الأرقام الموجودة فيرى أنواع الاختبارات كما الصورة 8

6- التسلية. هذه التسلية مناسبة بقدر عقول الطلبة للمدرسة العاليةز فيها ثلاث تسلية وهي الأغاني العربية، والأفلام العربية، والفيديو العربي. ولكل الثلاث هناك موضوعات من تسلية. انظر الصورة 9

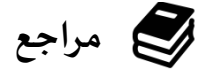
7- مصمّم البرنامج. فيها السيرة الذاتية للطلاب الباحث. انظر إلى الصورة 10
الاحتتام. فيها صوت عربيّ لاحتتام هذه الشاشة. وكذلك صورة مضحكة وكلمة "مع النجاح الباهر". انظر إلى الصورة 11.

خاتمة

استنتج الباحث، أولاً: إن اجراءات تصميم الأسطوانة الإرتجالية لترقية مهارة القراءة في مدرسة ثنائية اللغة العالية باتو تحتاج إلى دقة بما فيه من الاجراءات التالية وهي 1- الدراسة المبدئية، 2- تصميم الإنتاج، 3- تحكيم الخبراء، و4- تجربة محدودة. وهذه الخطوات لا بدّ بجدّ واجتهادٍ. ثانياً: إن معدل نتيجة الاختبار القبلي الطلبة في تعليم القراءة 88.54% قبل استخدام الأسطوانة. وأما في الاختبار البعدي أي بعد استخدام الأسطوانة حصل على 64.90% وهذه النتيجة تدلّ على أن هناك ارتفاع كبير بين الاختبارين بالفرق 76،35، معناه أن هذه الأسطوانة فعّالة و إيجابيّة

قد يعتقد الباحث أنه لم يقدّم في الأسطوانة التدريبات أو الاختبارات المتنوّعة، لذلك يرجو الباحث لمن يستخدمه من المعلمين أن يزيد التدريبات أو الاختبارات المتنوّعة على أساسها أثناء عملية التعليم، وهذه لجعل تعليم اللغة العربية تعليماً مريحاً لدى الطلبة.

يتمنى الباحث (1) أن تكون نتائج البحث مفيدة للقراء الذين يهتمون كثيراً باللغة العربية وتعليمها في المدرسة. لأن في هذا البحث يجربّه الباحث إنتاج الأسطوانة لترقية مهارة القراءة لدى الطلبة في الفصل العاشر مدرسة العالية. ويرى الباحث بأن يجب علينا أن نطبّق الطريقة التعليمية المتنوعة وكذلك الوسائل المعينة، لتكون اللغة العربية سهلة لمن الذي يتعمّقها، (2) هذه الأسطوانة تقتصر على أربع موضوعات القراءة، ويرجو الباحث الباحث التالي بأن تعدّ المواد التعليمية لموضوعاتها الأخرى مثل موضوعات في مرحلة الإبتدائية والثانوية والعالية سوى الفصل العاشر للعالية.



- الخولي، محمد علي. 2000. *أساليب تدريس اللغة العربية*. عمان: دار الفلاح.
- رضوان، نور أنيسة. 2008. *تطوير الخطة الدراسية للمادة العربية في روضة الأطفال "الكوثر" بمالانج*. مالانج: بحث تكميلي لنيل درجة الماجستير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
- سلامة، عبد الحافظ محمد. 2001. *وسائل الاتصال و التكنولوجيا في التعليم*. عمان: دار الفكر.
- عبد الله، عمر الصديق. 2008. *تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها*. الخرطوم: الدار العلمية.
- القاسمي، علي. 1991. *التقنيات التربوية في تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها*. إيكسيكو: المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة.
- القالا، فخر الدين. 2006. *طرائق التدريس العامة في عصر المعلومات*. الإمارات العربية المتحدة: دار الكتاب الجامعي جامعة العين.
- Ainin, Moch. 2010. *Metode Penelitian Bahasa Arab*. Pasuruan: Hilal.
- Arikunto, Suharsimi. 2006. *Prosedur Penelitian*. Bandung Angkara: Rineka Cipta.
- Baso, Yusring Sanusi. 2008. *Cara Mudah Membuat Latihan Interaktif Pembelajaran Bahasa*. Malang: Misykat.
- Dirjen Pendidikan Islam Departemen Agama RI. 2008. *Model Pengembangan Silabus PAI dan Bahasa Arab MA*. Jakarta: Departemen Agama RI.
- Effendy, Ahmad Fuad. 2004. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat.

